



# MIO★STAR



## HEAT TOWER 2000

Keramik-Heizlüfter

Radiateur soufflant céramique

Termoventilatore in ceramica





## Mio Star Keramik-Heizlüfter HEAT TOWER 2000

### Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen. Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung

gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

**Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.**

### Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Sicherheitshinweise	2	Störungen	10
Hinweise zu dieser Anleitung	5	Pflege und Reinigung	11
Auspacken	5	Aufbewahrung und Wartung	11
Übersicht der Geräte- und Bedienteile	6	Entsorgung / Recycling	12
Inbetriebnahme	7	Technische Daten	12
- Vor der ersten Inbetriebnahme	7	Konformität	13
- Verwendungszweck	7	ERP-Informationen	14
- Gerät ans Netz anschliessen	8		
- Ein-/Ausschalten	8		
- Leistung einstellen	8		
- Temperatur einstellen	8		
- Timer einstellen	9		
- Schwenkfunktion	9		
- Übertemperatursicherung	9		
- Kippsicherheitschalter	10		
- Nach der Anwendung	10		

### Wussten Sie schon?

Unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern.

Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.



## Sicherheitshinweise

Deutsch



Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Netz anschliessen. Sie enthalten wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise.

Geben Sie das Gerät nur zusammen mit dieser Bedienungsanleitung an eine dritte Person.

- **Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.**
- **ACHTUNG! Die Geräteoberfläche wird sehr heiss. Gerät niemals abdecken. Brandgefahr!**
- ⚠️ **WARNUNG!** Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- und/oder Verletzungsgefahr!
- Bitte alle Sicherheits- und anderen Hinweise aufbewahren.
- Stellen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz sicher, dass Netzspannung und Stromart mit den Angaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen.
- ⚠️ **WARNUNG!** Zum Schutz vor elektrischen Schlägen, Gerät, Netzkabel oder Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Kurzschlussgefahr!
- ⚠️ **VORSICHT!** Dieses Gerät ist kein Spielzeug für Kinder! Bitte halten Sie Kinder fern und beaufsichtigen Sie sie.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit einge-

schränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind ab 8 Jahren und beaufsichtigt.

- Kinder unter 3 Jahren von Gerät fernhalten, wenn sie nicht unter ständiger Aufsicht stehen.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschliessen, es nicht regulieren oder reinigen und keine Wartung durchführen.
- ⚠️ **VORSICHT!** Einige Teile dieses Produktes werden sehr heiss und können Verbrennungen verur-



## Sicherheitshinweise

- sachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen muss besonders angepasst werden.
- Netzstecker ziehen:
    - bei Nichtgebrauch
    - beim Umplatzen/Transportieren
    - vor dem Reinigen
  - Ziehen Sie stets am Netzstecker, nie am Kabel.
  - **ACHTUNG!** Das Gerät nicht in der Nähe von explosiven/leicht entzündlichen Standorten, Gas- oder elektrischen Heizungen, offenen Feuern, Kerzen oder anderen Hitzequellen anwenden.
  - Niemals Gerät mit Defekt oder mit defekten Kabeln und Steckern verwenden. Defektes Gerät nicht mehr anwenden und durch den MIGROS-Service kontrollieren lassen. Gerät nicht öffnen!
  - Dieses Gerät ist für den Haushaltgebrauch und nicht für den kommerziellen Dauereinsatz konzipiert.
- Bevor Sie dieses Gerät aufstellen, sind folgende Punkte zu beachten:**
- Das Gerät nur in trockenen Räumen verwenden. ⚠️ **WARNUNG!** Das Gerät, Netzkabel/-stecker dürfen nicht mit Wasser oder Flüssigkeiten in Berührung kommen. Stromschlaggefahr! Mindestabstand von 5 m von Schwimmbädern, Badewannen, Duschen, Waschbecken etc. einhalten.
  - Gerät nicht mit feuchten/nassen Händen berühren.
  - Stabile, horizontale Stellfläche verwenden, damit das Gerät nicht durch Vibrationen umfallen kann.
  - Bei Beschädigungen aller Art, insbesondere am Kabel, Stecker und Gehäuse, die einen gefahrlosen Betrieb des Gerätes nicht mehr zulassen, ist sofort die stromzuführende Netzleitung spannungsfrei zu schalten, dieses Gerät ausser Betrieb zu setzen und gegen erneute Inbetriebnahme zu sichern!
  - Achten Sie darauf, dass das Netzkabel und Stecker nicht beschädigt werden. Bei Beschädigungen darf dieses Gerät nicht mehr verwendet werden.
  - Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern bzw. unbeabsichtigt daran ziehen kann.
  - Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Vermeiden Sie Beschädigungen des Netzkabels durch Knicken und Kontakt mit scharfen Kanten.
  - Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden.
  - Der Netzstecker muss jederzeit leicht zugänglich sein.
  - Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt lassen.



## Sicherheitshinweise

### Deutsch

- ACHTUNG! Verwenden Sie diesen Heizlüfter nicht mit einer Programmierung, Zeitschaltung oder einem anderen Gerät, das den Heizlüfter automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn der Heizlüfter abgedeckt oder nicht ordnungsgemäss aufgestellt ist.
- Gerät nicht direkt unter eine Steckdose stellen.
- ⚠️ WARNUNG! Gerät nicht in die Nähe von offenen Fenstern stellen. Gefahr von Stromschlag (z.B. bei eindringendem Regen)! Darauf achten, dass der Heizlüfter nicht durch aufschlagende Fenster oder Türen umgeworfen werden kann; Sicherheitsabstand von 1 m einhalten.
- Gerät nicht in die Nähe von Möbeln und Wänden stellen: Mindestabstand von 50 cm nach oben, seitlich und hinten einhalten. Mindestabstand nach vorne 1.2 m.
- ACHTUNG! Vorhänge dürfen nicht in den Bereich des Heizlüfters gelangen. Luftansaug- und Luftausblasöffnungen des Gerätes niemals abdecken. Überhitzungsgefahr!
- ⚠️ VORSICHT! Niemals mit Fingern oder mit Gegenständen in das Gerät greifen. Verletzungsgefahr!
- Hängen Sie keine Objekte an dieses Gerät.
- ACHTUNG! Gerät nicht zum Heizen eines Fahrzeuges verwenden. Brandgefahr!
- **ACHTUNG! Bedecken Sie dieses Gerät nicht mit anderen Gegenständen.**
- ACHTUNG! Dieses Gerät ist mit einer Kippsicherung ausgestattet. Wenn das Gerät auf einer instabilen oder unebenen Oberfläche steht oder versehentlich umkippt, stellt es sofort seinen Betrieb ein.
- Heizgeräte mit Neigungsschalter unten im Gerät stellen zusätzlich den Betrieb ein, sobald sie vom Boden aufgehoben werden.
- Wir empfehlen das Gerät über einen FI-Schutzschalter anzuschliessen. Im Zweifelsfalle fragen Sie eine Fachperson.
- ⚠️ **WARNUNG! Batterien ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren! Verschlucken kann aufgrund chemischer Verätzungen und der möglichen Perforation der Lufröhre innerhalb von 2 Stunden zu schwerwiegenden Verletzungen oder zum Tod führen. Sofort einen Arzt aufsuchen!**



## Hinweise zu dieser Anleitung

---

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden

Sie sich an die M-Infoline (Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

**Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.**

Deutsch

## Auspacken

---

- **Gerät aus der Verpackung nehmen**
- Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Teile vorhanden sind (siehe Abbildung nächste Seite)
- **Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung** (220-240 V) mit der Gerätespannung übereinstimmt (siehe Leistungsschild des Gerätes)
- **⚠ WARNUNG! Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel**, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden! Erstickungsgefahr!

### Tipp:

- Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service usw.)

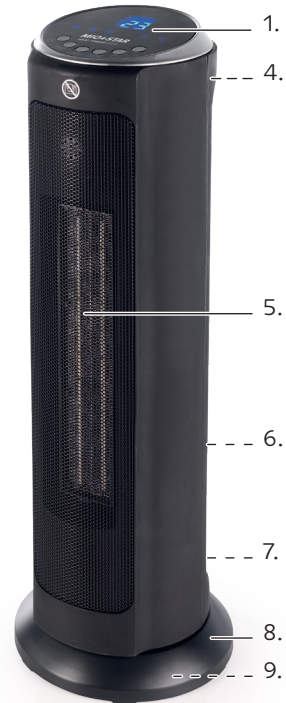
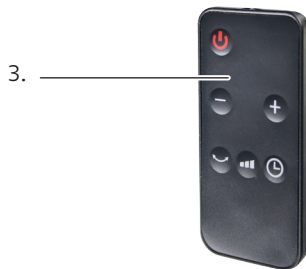
## Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.



## Übersicht der Geräte- und Bedienteile

Deutsch



1. Anzeigen
  - Ventilation
  - Heizung tief 1200 Watt
  - Heizung hoch 2000 Watt
  - Swing, Schwenkbetrieb
  - Timer, automatisch
  - Ausschalten
  - Temperatur
2. Bedientasten
  - Ein-/Ausschalten
  - **POWER** Heizung niedrig / hoch
  - **TIMER** automatisch Ausschalten
  - **SWING** Schwenkbetrieb einschalten
  - **-** Temperatur reduzieren
  - **+** Temperatur erhöhen

3. Fernbedienung (mit Batterie Typ CR2025)
4. Traggriff (auf Rückseite)
5. Luftaustrittsöffnung.  
**⚠ VORSICHT!** Während des Betriebs sehr heiss. Verbrennungsgefahr! **ACHTUNG!** Nicht abdecken. Brandgefahr!
6. Lufteintrittsöffnung (auf Rückseite).  
**ACHTUNG!** Nicht abdecken. Brandgefahr!
7. Hauptschalter (auf Rückseite)
8. Standfuss
9. Kippsicherheitsschalter (Unterseite)





## Inbetriebnahme

---



### Vor der ersten Inbetriebnahme

**WARNUNG!** Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Bitte lesen Sie daher die Sicherheitshinweise ab Seite 2 und die nachfolgenden Sicherheitsmassnahmen:

- Vor dem Aufstellen Netzstecker ziehen
- Gerät nur in trockenen Räumen und unter Aufsicht verwenden
- **VORSICHT!** Gerät während des Betriebs nicht verrücken. Verbrennungsgefahr!
- Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden
- **VORSICHT!** Das Gerät hat während des Betriebs heisse Oberflächen! Verbrennungsgefahr!
- Die Reinigung darf nur nach Ziehen des Netzsteckers und nach kompletter Abkühlung erfolgen
- Darauf achten, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann

Deutsch



### Verwendungszweck

- Mit dem Keramik-Heizlüfter können Räume auf einfache Art und Weise beheizt werden
- **Hinweise:**
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt
- In der Fernbedienung befindet sich eine **Batterie vom Typ CR2025**. Vor Gebrauch bitte den Plastikisolerstreifen herausziehen. Wenn die Batterie leer ist, tauschen Sie sie bitte so aus, wie es auf der Rückseite der Fernbedienung angegeben ist. Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte die Batterie heraus



## Inbetriebnahme



Deutsch






### Gerät ans Netz anschliessen

- Roten Schalter (7. / Rückseite) auf Position «0» stellen (=Aus)
- Bitte halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, bringen Sie den Heizlüfter in die richtige Position und stecken Sie den Netzstecker (220-240 V) ein, um das Gerät an den Strom anzuschliessen
- Sobald der Netzstecker eingesteckt ist, ist das Gerät betriebsbereit
- Hauptschalter (7.) auf «I» (=Ein) einstellen (ein Piepston ertönt und in der Anzeige erscheint die Zimmertemperatur)
- **Hinweis:**  
Bei Nichtgebrauch des Gerätes immer Netzstecker ziehen

### Ein-/Ausschalten

- Die Ein-/Austaste  drücken, um das Gerät einzuschalten (der Ventilator läuft und in der Anzeige leuchten  und «C°»)

### Leistung einstellen

- **Niedrige Wärmeleistung** (1200 W): einmal die Taste «POWER» drücken und auf der Anzeige erscheint . Das Gerät bläst warme Luft
- **Hohe Wärmeleistung** (2000 W): Taste «POWER» erneut drücken. Auf der Anzeige erscheinen  und 
- **Ventilatormodus:** Wenn Sie nur den Ventilator verwenden möchten, drücken Sie im Modus «Hohe Wärmeleistung» noch einmal auf die Taste «POWER»



2.

### Temperatur einstellen

- Mit den Tasten «-» und «+» stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Sie können die Temperatur von 10 °C bis 35 °C einstellen. Wenn Sie die gewünschte Temperatur eingestellt haben, blinkt der Wert einige Sekunden lang auf dem Display. Anschliessend zeigt das Display wieder die Zimmertemperatur an
- **Hinweis:** Mit der Temperatureinstellung ändern sich die oben beschriebenen drei Heizmodi automatisch. Wenn die Temperatur um 2 °C höher als die Zimmertemperatur eingestellt ist, wird automatisch die niedrige Heizstufe aktiviert; wenn die Temperatur um 4 °C höher als die Zimmertemperatur eingestellt ist, wird automatisch die hohe Heizstufe aktiviert. Wenn die Zimmertemperatur die eingestellte Temperatur erreicht oder überschreitet, wird automatisch der Ventilatormodus aktiviert



## Inbetriebnahme

### Timer einstellen

- Mit der Taste «TIMER» stellen Sie eine Laufzeit zwischen 0 und 12 Stunden ein. Die eingestellte Arbeitszeit blinkt ein paar Sekunden und zeigt dann wieder die Raumtemperatur an. Auf der Anzeige erscheint « ∅ ». Der Timer ist nun eingestellt und das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die Zeit abgelaufen ist.

### Schwenkfunktion

Mit der automatischen Schwenkfunktion ändert sich die Luftaustrittsrichtung automatisch.



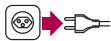
- Gerät einschalten
- Schwenkfunktion zuschalten (Taste «**SWING**») drücken. Die Schwenkfunktion startet und das Gerät schwenkt hin und her
- Schwenkfunktion ausschalten: Taste «**SWING**» erneut drücken
- **Hinweise:**  
Bewegungsvorgang nicht von Hand blockieren (nur mit Schwenkfunktions-Taste unterbrechen). Ein leises Geräusch beim Bewegen des Gerätes ist völlig normal

### Übertemperatursicherung

Das Gerät ist mit einer Übertemperatursicherung ausgestattet, die bei einer technischen Störung oder bei unsachgemäßem Einsatz das Gerät ausschaltet.

#### Gerät wieder in Betrieb nehmen:

Hat die Übertemperatursicherung angesprochen, kann das Gerät wieder wie folgt in Betrieb genommen werden:



- Gerät ausschalten (Hauptschalter (7.) auf Pos. «**0**») stellen
- **Netzstecker ziehen**
- Störung beseitigen bzw. den Einsatz des Gerätes korrigieren
- Das Gerät kann wieder in Betrieb genommen werden, wenn es komplett abgekühlt ist (nach min. 30 Minuten)
- Netzstecker einstecken
- Hauptschalter (7.) auf «**I**» (=Ein) einstellen
- **Hinweise:** Die Schutzvorrichtung kann nur durch Ziehen des Netzsteckers aufgehoben werden
- Unbedingt darauf achten, dass immer ein genügender Abstand zwischen Gerät und Wand bzw. Gegenständen, Vorhängen etc. eingehalten wird
- **ACHTUNG!** Der Luftstrom darf niemals durch irgendwelche Gegenstände behindert werden (z.B. Möbel, Vorhänge etc.)

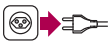


## Inbetriebnahme

Deutsch



Sicherheitsschalter



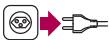
### Klipsicherheitsschalter

- Das Gerät ist mit einem Sicherheitsschalter (9.) ausgestattet, der auf Kippen des Gerätes reagiert
- Sollte der Heizlüfter kippen oder umfallen, schaltet der Sicherheitsschalter das Gerät aus
- Gerät ausschalten (Hauptschalter (7.) auf «Pos. «0» stellen)
- **Netzstecker aus Steckdose ziehen**
- Heizlüfter wieder aufstellen.  $\Delta$  VORSICHT! heiss!
- Das Gerät kann wieder in Betrieb genommen werden, wenn es komplett abgekühlt ist
- Standfesten Aufstellungsort wählen
- Netzstecker einstecken und Gerät einschalten (Hauptschalter auf «Pos. «I» stellen)
- **ACHTUNG!** Sicherheitsschalter nicht blockieren oder manipulieren. Brandgefahr!

### Nach der Anwendung

- Gerät ausschalten durch Drücken der Ein-/Austaste  $\text{⏻}$ . Auf der Anzeige blinkt  $\text{⏻}$  etwa 30 Sekunden lang, bis das Gerät mit einem Signalton abschaltet
- Hauptschalter (7.) auf Pos. «0» stellen und **Netzstecker ziehen**

## Störungen

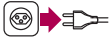


- Ziehen Sie bei Störungen, defektem Gerät oder Verdacht auf Defekt nach einem Sturz sofort den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät durch den MIGROS-Service überprüfen und allenfalls reparieren
- $\Delta$  VORSICHT! Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen
- Bei nicht fachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch



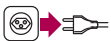


## Pflege und Reinigung



- **Vor jeder Reinigung des Gerätes den Netzstecker ziehen und Gerät komplett abkühlen lassen**
- **⚠ WARNUNG! Gerät niemals ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder unter fliessendem Wasser reinigen. Kurzschluss- und Stromschlaggefahr!**
- Gehäuse und Netzkabel mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen
- Netzstecker dabei nicht berühren, bzw. nie feucht reinigen
- **⚠ WARNUNG!** Vermeiden Sie die Benetzung der Schaltflächen und anderer elektrischer Teile
- **ACHTUNG!** Keine scharfen, kratzenden Gegenstände oder ätzende Chemikalien verwenden
- **ACHTUNG!** Darauf achten, dass die Luftansaug- und Luftaustrittsgitter nicht stark verstaubt sind. Brandgefahr! und diese ab und zu mit einem trockenen Pinsel, trockenem Schwamm oder dem Staubsauger reinigen

## Aufbewahrung und Wartung



- Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker
- Lassen Sie das Gerät immer vollständig abkühlen
- **ACHTUNG!** Kabel nicht um Heizlüfter wickeln. Gefahr von Kabelbruch!
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Wir empfehlen, das Gerät in der Original-Verpackung aufzubewahren
- Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, sollte es vor Staub, Fusseln oder Schmutz geschützt werden
- Untersuchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker und das Gehäuse regelmässig auf Beschädigungen
- Ausser einer gelegentlichen Funktionskontrolle benötigt das Gerät keinerlei Wartung
- Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach unter: **[www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)** bestellen



## Entsorgung / Recycling

Deutsch



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen.

Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

## Technische Daten

Nennspannung	220-240 Volt~ / 50 Hz
Nennleistung	2000 Watt
Schutzklasse	II
Abmessungen	566 × 190 × 190 mm (H × B × T)
Kabellänge	ca. 1.5 m
Funkentstört	Nach EU-Norm
Zulassung	CE
M-Garantie	3 Jahre

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.



## Konformität C €

---

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.


Deutsch

<b>2014/35/EU</b>	Niederspannungsrichtlinie (LVD)
<b>2014/30/EU</b>	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)
<b>2015/863/EU</b>	Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
<b>(EU) 2015/1188</b>	Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Einzelraumheizgeräten
<b>LVD</b>	EN 60335-1, EN 60335-2-30, EN 62233
<b>EMC</b>	EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3



# MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich





## ERP-Informationen

Deutsch

Lieferant:

Migros-Genossenschafts Bund  
Limmattstrasse 152, CH-8031 Zürich

Erklärt für das im Folgenden beschriebene Produkt:

### Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en):

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen) (ja/nein))	
Nennwärmeleistung	<b>P<sub>nom</sub></b>	2.0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	n.a.
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	<b>P<sub>min</sub></b>	0	kW	Manuelle Heizregelung mit Raum- und/oder Aussentemperaturrückmeldung	n.a.
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	<b>P<sub>max. c</sub></b>	2.0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum und/oder Aussentemperatur	n.a.
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	n.a.
Bei Nennwärmeleistung	<b>el<sub>max</sub></b>	n.a.	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen (ja/nein))</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	<b>el<sub>min</sub></b>	n.a.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	<b>el<sub>SB</sub></b>	0.002	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	ja
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagesregelung	nein
				<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich (ja/nein))</b>	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				mit Fernbedienungsoption	nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	ja
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben	Migros-Genossenschafts-Bund Limmattstrasse 152 CH-8031 Zürich				

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG (EU) Nr. 2015/1188 DER KOMMISSION vom 28. April 2015 und Anpassung der VERORDNUNG (EU) 2016/2282 DER KOMMISSION zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Einzelraumheizgeräten. Informationen bezüglich der Aufstellung, Nutzung und Wartung des Produktes sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) finden Verbraucher in der Bedienungsanleitung, die in der Verpackung mitgeliefert wird.







## Mio Star Radiateur soufflant céramique HEAT TOWER 2000

### Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquies un appareil de qualité, fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

**Les personnes qui n'ont pas pris connaissance du mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil.**

Français

### Sommaire

	Page		Page
Consignes de sécurité	16	Problèmes	24
A propos de ce mode d'emploi	19	Entretien et nettoyage	25
Déballage	19	Rangement et entretien	25
Vue d'ensemble des pièces de l'appareil et des unités de commande	20	Elimination / Recyclage	26
Mise en service	21	Données techniques	26
- Avant la 1ère mise en service	21	Conformité	27
- Utilisation	21	Informations ERP	28
- Branchez l'appareil à une prise électrique	22		
- Allumer/Eteindre	22		
- Régler la puissance	22		
- Régler la température	22		
- Régler le minuteur (Timer)	23		
- Fonction pivotante	23		
- Sécurité anti-surchauffe	23		
- Interrupteur de sécurité	24		
- Après avoir chauffé	24		

### Le saviez-vous?

Sur le site [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch), vous trouverez une large gamme d'accessoires et de pièces de rechange, ce qui vous permettra d'augmenter considérablement la durée de vie de votre appareil.

Pour commander et recevoir l'accessoire ou la pièce de rechange nécessaire, il suffit de taper dans la barre de recherche le nom du produit ou le numéro de l'article.



## Consignes de sécurité



Avant de brancher l'appareil au courant électrique veuillez lire attentivement ce mode d'emploi qui contient des consignes de sécurité et de fonctionnement importantes.

Si vous donnez l'appareil à une tierce personne, veuillez lui fournir également le présent mode d'emploi.

- **Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnell.**
- **ATTENTION! L'appareil devient très chaud. Ne jamais couvrir l'appareil. Risque d'incendie!**
- ⚠ AVERTISSEMENT! Le non respect de ces consignes comporte un risque de décharge électrique, incendie et/ou blessure!
- Conservez ces consignes de sécurité et toutes les recommandations.
- Avant le branchement au secteur, vérifiez que la tension et le type de courant correspondent aux indications de la plaquette signalétique du produit.
- ⚠ AVERTISSEMENT! Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne plongez jamais le produit, le câble ou la fiche dans l'eau ou autres liquides.
- ⚠ PRÉCAUTION! Ce produit n'est pas un jouet pour enfants! Conservez-le hors de portée des enfants et surveillez les enfants.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.



## Consignes de sécurité

- ⚠ PRÉCAUTION! Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
  - Débrancher l'article:
    - en cas de non utilisation
    - en cas de déplacement/de transport
    - avant de le nettoyer
  - Débrancher l'article en saisissant la fiche, et jamais en tirant sur le câble d'alimentation.
  - ATTENTION! Ne pas utiliser cet article à proximité d'endroits présentant des risques d'explosion ou facilement inflammables, de radiateurs au gaz ou électriques, de flammes, de bougies et autres sources de chaleur.
  - Ne jamais utiliser un article s'il est défectueux ou si son câble/ sa fiche sont endommagés. Tout article défectueux doit être contrôlé par MIGROS-Service. Ne pas ouvrir le produit!
  - Ce produit est réservé à un usage domestique et ne convient pas à des fins commerciales.
- Avant de installer l'appareil, respectez les points suivants:**
- N'utiliser le produit que dans des locaux secs. ⚠ AVERTISSEMENT! Le produit, le câble électrique/la fiche ne peuvent pas entrer en contact avec de l'eau ou des liquides. Danger d'électrocution! Respecter une distance min. de 5 m des piscines, baignoires, douches, lavabos, etc.
  - Ne jamais toucher l'appareil si vos mains sont humides ou mouillées
  - Utiliser des supports horizontaux et stable, afin d'éviter que l'appareil ne tombe suite à des vibrations.
  - En cas de dommage de tout type, et notamment au niveau du câble et du corps de l'article ne permettant plus d'utiliser cet article de manière sûre, il faut immédiatement débrancher l'article, le mettre hors d'usage et s'assurer qu'il ne puisse pas être remis en marche!
  - Veiller à ce que la prise secteur et le câble électrique ne subissent aucun dommage. Si l'un ou l'autre est endommagé, l'article ne doit plus être utilisé.
  - Positionner le câble d'alimentation de façon à ce que personne ne puisse se prendre les pieds dedans, ni tirer dessus par inadvertance.
  - Veiller à ce que le câble d'alimentation ne subisse aucun dommage. Eviter de l'endommager en le pliant ou en le faisant passer sur des arêtes vives.
  - La prise de courant doit se trouver à proximité du produit.



## Consignes de sécurité

Français

- La fiche du produit doit être accessible facilement.
- Ne jamais laisser l'appareil en marche sans surveillance.
- ATTENTION! N'utilisez pas ce radiateur avec un programmateur, une minuterie ou tout autre appareil qui allume automatiquement le radiateur. Un incendie risque de se déclarer si le radiateur est couvert ou mal positionné.
- Le chauffage ne doit pas être localisé immédiatement sous une prise de courant.
- ⚠ AVERTISSEMENT! Ne pas placer l'appareil à proximité de fenêtres ouvertes. Danger d'électrocution (en cas de pénétration de pluie, p.ex.)! Veiller à ce que le produit ne puisse être renversé par une porte ou une fenêtre qui s'ouvre; respecter une distance de sécurité de 1 m.
- Ne pas placer le produit près de meubles ou de murs: respecter une distance de sécurité (au-dessus, à côté et derrière l'appareil, toujours maintenir une distance d'au moins 50 cm. Devant l'appareil, garder une distance minimale de 1m 20)
- ATTENTION! Les rideaux ne peuvent pas pénétrer dans la zone d'action du radiateur. Ne jamais recouvrir les orifices d'aspiration et de soufflerie du produit. Danger de surchauffe!
- ⚠ PRÉCAUTION! Ne jamais approcher les doigts ou un objet du produit. Danger d'accident!
- Ne rien accrocher à l'article.
- ATTENTION! Ne pas utiliser l'appareil pour chauffer un véhicule. Risque d'incendie!
- **ATTENTION! Ne jamais recouvrir l'article avec d'autres objets.**
- Attention! Ce radiateur est équipé d'un dispositif de sécurité anti-basculement. Si le radiateur est placé sur une surface instable ou irrégulière, ou s'il est incliné accidentellement, il s'éteindra automatiquement.
- Les radiateurs comportant un interrupteur anti-basculement dans leur base s'éteignent également quand ils sont soulevés hors du sol.
- Nous vous recommandons de brancher l'article à une prise avec disjoncteur différentiel FI. En cas de doute, adressez-vous à un professionnel.
- ⚠ AVERTISSEMENT! **Tenir les piles hors de portée des enfants! Une ingestion peut provoquer des brûlures chimiques ainsi qu'une perforation de l'oesophage et entraîner des blessures graves, voire mortelles, en l'espace de deux heures. Le cas échéant, consultez immédiatement un médecin!**



## A propos de ce mode d'emploi

---

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment traité dans ce mode d'emploi ou ne l'étant pas du tout, merci de vous adresser à

M-Infoline (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi).

**Veillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.**

## Déballage

---

- **Sortir l'appareil de l'emballage**
- Contrôler la présence de toutes les pièces dans l'emballage (voir image page 20)
- **Contrôler que la tension de réseau** (220-240 V) correspond à celle de l'appareil (voir plaquette de l'appareil)
- **⚠ AVERTISSEMENT! Détruire tous les sacs plastiques** qui peuvent être un jeu dangereux pour les enfants! Risque d'étouffement!

### Conseil:

- Conservez l'emballage pour des transports éventuels (par ex. déménagement, réparation, etc.)

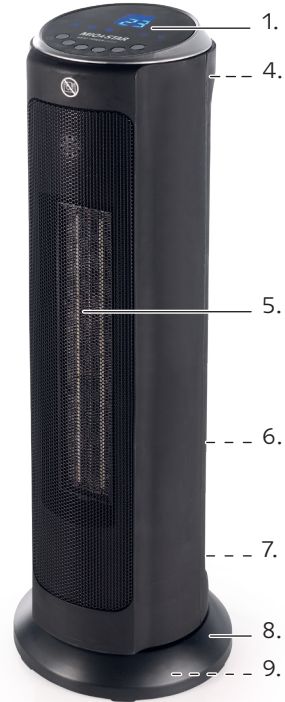
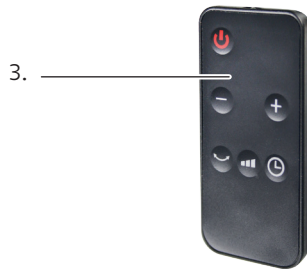
## Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Depuis le site [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil.



## Vue d'ensemble des pièces de l'appareil et des unités de commande

Français



1. Témoins lumineux
  - Ventilation
  - Faible chaleur 1200 W
  - Forte chaleur 2000 W
  - Swing, fonction pivotante
  - Timer, éteindre automatiquement
  - Température
2. Touches de contrôle
  - Allumer/éteindre
  - **POWER** Faible chaleur / Forte chaleur
  - **TIMER** éteindre automatiquement
  - **SWING** fonction pivotante allumer
  - **-** réduire la température
  - **+** augmenter la température

3. Télécommande (avec pile type CR2025)
4. Poignée de transport (à l'arrière)
5. Sortie d'air. **PRÉCAUTION!** Très chaude! Risque de brûlure! **ATTENTION!** Ne pas la couvrir. Risque d'incendie!
6. Prise d'air (à l'arrière). **ATTENTION!** Ne pas la couvrir. Risque d'incendie!
7. Interrupteur principal (à l'arrière)
8. Pied
9. Interrupteur de sécurité (sous l'appareil)



## Mise en service



### Avant la première mise en service

**AVERTISSEMENT!** Notez que l'utilisation abusive et inappropriée de l'électricité peut s'avérer dangereuse. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité à cet effet (page 16), ainsi que les mesures de précaution suivantes:

- Débrancher l'appareil avant l'installation
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux secs et sous surveillance
- **PRÉCAUTION!** Ne jamais déplacer l'appareil durant son fonctionnement. Risque de brûlures!
- Les enfants ne peuvent en aucun cas utiliser l'appareil
- **PRÉCAUTION!** Durant le fonctionnement de l'appareil, ses surfaces deviennent très chaudes! Risque de brûlures!
- Avant toute opération de nettoyage, il est impératif de débrancher la fiche du secteur et d'attendre le refroidissement complet de l'appareil
- Veiller à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble électrique

Français

### Utilisation

- Avec ce radiateur soufflant céramique, vous réchauffez facilement la température d'une pièce
- **Remarques:**
- l'appareil est uniquement destiné à un usage domestique
- une **pile type CR2025** est fournie dans la télécommande. Avant utilisation, retirez la languette isolante en plastique. Quand la pile est usée, changez-la en respectant les instructions au dos de la télécommande. Avant toute période d'inutilisation prolongée de la télécommande, retirez-en la pile





## Mise en service



Français






### Branchez l'appareil à une prise électrique

- Placer l'interrupteur rouge (7. / à l'arrière) sur pos. «0» (=éteint)
- Lisez les consignes de sécurité, placez le radiateur dans une position correcte et branchez-le (220-240 V)
- Une fois branché à une prise, l'appareil est prêt à fonctionner
- Placer l'interrupteur principal (7.) sur «I» (=allumé) (l'appareil bipé et affiche la température de la pièce au centre de son écran)
- **Recommandation:**  
lorsque l'appareil ne fonctionne pas débranchez-le

### Allumer/Eteindre

- Appuyer sur la touche marche/arrêt  pour mettre l'appareil en marche (le ventilateur s'allume et l'écran affiche  et «C°»)

### Régler la puissance

- **Allure de chauffe basse** (1200 W): appuyez une fois sur la touche «POWER», l'écran affiche . L'appareil commence à souffler de l'air chaud
- **Allure de chauffe haute** (2000 W): appuyez deux fois sur la touche «POWER», l'écran affiche  et 
- **Mode Ventilateur:** pour utiliser le ventilateur seul, appuyez une fois de plus sur la touche «POWER» quand «l'allure de chauffe haute» est sélectionnée

### Régler la température

- Réglez la température désirée avec les touches «->» et «+>». Vous pouvez régler la température entre 10 °C et 35 °C. Quand vous réglez la température désirée, elle clignote quelques secondes, puis l'appareil affiche à nouveau la température ambiante
- **Remarque:** selon le réglage de la température, les trois modes de fonctionnement susmentionnés changent automatiquement. Quand la température réglée est supérieure de 2 °C à la température ambiante, l'allure de chauffe basse est automatiquement activée. Quand la température réglée est supérieure de 4 °C à la température ambiante, l'allure de chauffe haute est automatiquement activée. Quand la température ambiante atteint ou dépasse la température réglée, le mode ventilateur est automatiquement activé



2.





## Mise en service

### Régler le minuteur

- Appuyez sur la touche «TIMER» pour régler la durée de fonctionnement entre 0 h et 12 h. La durée de fonctionnement réglée clignote quelques secondes, puis l'appareil affiche à nouveau la température de la pièce. L'écran affiche « Ø ». Le réglage du minuteur est terminé. L'appareil s'éteindra automatiquement à la fin de la durée réglée

### Fonction pivotante

Avec la fonction de pivotement automatique, la direction de la sortie d'air change automatiquement.

- Allumer l'appareil
- Activer la fonction pivotante (appuyer sur la touche «SWING»). La fonction pivotante démarre et l'appareil va et vient
- Eteindre la fonction pivotante: appuyer à nouveau sur la touche «SWING»

#### Remarque:

Ne pas arrêter le pivotement avec la main, ne l'interrompre qu'en appuyant sur la touche de pivotement. Il se peut qu'un bruit s'échappe de l'appareil quand la fonction pivotante est allumer. Il s'agit d'un son normal



Français

### Sécurité anti-surchauffe

L'appareil est doté d'une sécurité anti-surchauffe, qui en cas de problème technique ou d'un usage non conforme arrête l'appareil.

#### Remettre l'appareil en marche:

Pour remettre l'appareil en marche si la sécurité anti-surchauffe s'est déclenchée, vous devez procéder comme suit:

- éteindre l'appareil (placer l'interrupteur principal sur pos. «0»)
- **le débrancher**
- résoudre le problème ou changer le mode d'utilisation de l'appareil
- une fois refroidi, l'appareil peut être remis en marche (après 30 minutes)
- brancher l'appareil
- placer l'interrupteur principal (7.) sur «I» (=marche)
- **Recommandations:** la sécurité ne peut être désactivée qu'en débranchant l'appareil
- s'assurer impérativement que la distance entre l'appareil et la paroi, ou les objets, les rideaux, etc., est suffisante
- ATTENTION! Les objets ne doivent pas constituer un obstacle au flux d'air (ex. meubles, rideaux, etc.)





## Mise en service

Français





Interrupteur de sécurité



### Interrupteur de sécurité

- L'appareil est doté d'un interrupteur de sécurité (9.), qui réagit au basculement: si le radiateur soufflant tombe, il se trouve immédiatement éteint par l'interrupteur de sécurité
- Éteindre l'appareil (placer l'interrupteur principale (7.) sur pos. «0»)
- **Débrancher l'appareil du secteur**
- Remettre l'appareil debout sur ses pieds! ⚠ PRÉCAUTION! C'est brûlant!
- Attendre impérativement que l'appareil soit entièrement refroidi avant de le remettre en route
- Choisir un emplacement stable
- Brancher l'appareil à une prise de courant et allumer l'appareil (placer l'interrupteur principale sur pos. «1»)
- **ATTENTION!** Ne pas bloquer, ni manipuler l'interrupteur de sécurité. Risque d'incendie!

### Après avoir chauffé

- Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt . «» clignote à l'écran pendant 30 secondes environ jusqu'à ce que l'appareil bipes et s'éteigne
- Placer l'interrupteur principale (7.) sur pos. «0» et **débrancher l'appareil du secteur**

## Problèmes



- En cas de pannes, d'appareil défectueux ou de soupçon de dysfonctionnement après une chute, débranchez immédiatement la fiche électrique. Faites vérifier, et le cas échéant réparer, l'appareil par le MIGROS-Service
- ⚠ PRÉCAUTION! Les réparations doivent impérativement être exécutées par le MIGROS-Service. Les réparations effectuées de manière incorrecte peuvent engendrer des risques pour l'utilisateur
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de réparation non conforme. Le cas échéant, les droits liés à la garantie expirent





## Entretien et nettoyage



- **Débrancher l'appareil avant de le nettoyer et le laisser complètement refroidir**
- **⚠ AVERTISSEMENT! Ne jamais immerger l'appareil et la fiche dans l'eau ou les passer sous l'eau courante. Risque de court-circuit ou de décharge électrique!**
- Nettoyer l'appareil et le cordon d'alimentation avec un chiffon doux légèrement humide
- Ce faisant, ne pas toucher la fiche, ne pas nettoyer avec un chiffon humide
- ⚠ AVERTISSEMENT! évitez de mouiller les connecteurs et autres éléments électriques
- ATTENTION! Ne pas utiliser d'objets pointus ou coupants, ni de produits corrosifs
- ATTENTION! S'assurer que les grilles de prise et de sortie d'air ne sont pas couvertes de poussière (risque d'incendie!), si c'est le cas les nettoyer avec un pinceau ou éponge secs, ou avec l'aspirateur

Français

## Rangement et entretien



- En cas de non-utilisation, éteindre l'appareil et retirer la fiche
- Laissez toujours l'appareil refroidir complètement
- ATTENTION! Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil. Risque de rupture du câble!
- Rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et hors de portée des enfants. Nous conseillons de conserver l'appareil dans son emballage d'origine
- Si le radiateur reste longtemps sans servir, le protéger de la poussière, des peluches et de la saleté
- Vérifiez régulièrement que le câble d'alimentation, la fiche et le boîtier ne sont pas endommagés
- À l'exception d'un contrôle occasionnel des fonctions, l'appareil ne demande aucune maintenance
  
- Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: **www.migros-service.ch**



## Elimination / Recyclage




Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour leur élimination en bonne et due forme. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des êtres vivants.

Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l'élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant du produit en question.

Français

## Données techniques

Tension nominale	220-240 Volt~ / 50 Hz
Puissance nominale	2000 W
Classe de protection	II 
Dimension de l'appareil	566 × 190 × 190 mm (H × L × P)
Longueur du câble	env. 1.5 m
Déparasité	selon la norme UE
Homologation	CE
M-garantie	3 ans

Sous réserve de modifications de construction et de fabrication de l'appareil dans l'intérêt du progrès technique.



## Conformité C E

---

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.


<b>2014/35/UE</b>	Directive «Basse tension» (DBT)
<b>2014/30/UE</b>	Compatibilité électromagnétique (CEM)
<b>2015/863/UE</b>	Limitation quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
<b>(UE) n° 2015/1188</b>	Exigences d'éconception applicables aux produits dispositifs de chauffage décentralisés
<b>LVD</b>	EN 60335-1, EN 60335-2-30, EN 62233
<b>EMC</b>	EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Français



# MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES Migros, CH-8031 Zurich





## Informations ERP

Fournisseur:

Migros-Genossenschafts Bund  
Limmatstrasse 152, CH-8031 Zürich

Déclare que le produit désigné ci-dessous:

### Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle :

Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
<b>Puissance thermique</b>					
Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type (oui/non))					
Puissance thermique nominale	<b>P<sub>nom</sub></b>	2.0	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	n.a.
Puissance thermique minimale (indicative)	<b>P<sub>min</sub></b>	0	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	n.a.
Puissance thermique maximale continue	<b>P<sub>max. c</sub></b>	2.0	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	n.a.
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>					
Puissance thermique réglable par ventilateur					
À la puissance thermique nominale	<b>e<sub>lmax</sub></b>	n.a.	kW	<b>Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type (oui/non))</b>	
À la puissance thermique minimale	<b>e<sub>lmin</sub></b>	n.a.	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	non
En mode veille	<b>e<sub>lSB</sub></b>	0.002	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce.	non
				Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique.	non
				Contrôle électronique de la température de la pièce.	oui
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier.	non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire.	non
<b>Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options (oui/non))</b>					
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence.	non
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte.	non
				Option contrôle à distance	non
				Contrôle adaptatif de l'activation	non
				Limitation de la durée d'activation	oui
				Capteur à globe noir	non
Coordonnées de contact				Migros-Genossenschafts-Bund Limmatstrasse 152 CH-8031 Zürich	

Satisfait aux exigences des Directives du Conseil:

Règlement (UE) n° 2015/1188 de la Commission du 28 avril 2015 et amendé par le règlement (UE) n° 2016/2282 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception des dispositifs de chauffage décentralisés.

En ce qui concerne les informations pour les consommateurs sur comment installer, utiliser et entretenir le produit, les informations DEEE, consultez le manuel d'instruction fourni avec l'emballage.





## Mio Star Termoventilatore in ceramica HEAT TOWER 2000

### Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni.

Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo comunque di leggere attentamen-

te le presenti istruzioni d'uso e soprattutto di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

**Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare l'apparecchio.**

### Indice

	Pagina		Pagina
Avvertenze di sicurezza	30	Guasti	38
A proposito delle istruzioni d'uso	33	Pulizia e cura	39
Disimballaggio	33	Custodia e manutenzione	39
Elenco delle parti e degli elementi di comando	34	Smaltimento / Riciclaggio	40
Messa in funzione	35	Dati tecnici	40
- Prima dell'uso iniziale	35	Conformità	41
- Uso previsto	35	Informazioni ERP	42
- Allacciare l'apparecchio alla presa di corrente	36		
- Accendere/spengere	36		
- Impostare della potenza	36		
- Impostare la temperatura	36		
- Impostare lo spegnimento automatico	37		
- Funzione orientabile	37		
- Sicurezza antisurriscaldamento	37		
- Interruttore di sicurezza	38		
- Dopo l'uso	38		

### Lo sapevate già?

Su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch) è disponibile un'ampia gamma di accessori e pezzi di ricambio, ciò che vi consentirà di prolungare notevolmente la durata di vita del vostro apparecchio.

Basta inserire nel campo della ricerca il nome del prodotto o il numero dell'articolo e ordinare il pezzo di ricambio o l'accessorio desiderato.



## Avvertenze di sicurezza



**Prima di allacciare l'apparecchio alla corrente elettrica, soffermarsi a leggere attentamente queste istruzioni che contengono importanti avvertenze di sicurezza e di messa in funzione. Nel caso di trasferimento dell'apparecchio a una terza persona, va necessariamente consegnato anche il manuale di utilizzo.**

- **Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.**
- **ATTENZIONE! L'apparecchio diventa molto caldo. Non coprire mai l'apparecchio. Pericolo d'incendio!**
- **⚠ AVVERTENZA!** La non osservanza potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni!
- Conservare tutte le istruzioni e le avvertenze.
- Prima dell'allacciamento alla corrente elettrica, accertarsi che la tensione di rete e il tipo di corrente corrispondano ai dati riportati sulla targhetta del prodotto.
- **⚠ AVVERTENZA!** Scossa elettrica! Per evitare il rischio di scossa elettrica, non immergere mai il prodotto, il cavo di alimentazione né la spina in acqua o in altri liquidi.
- **⚠ PRECAUZIONE!** Questo prodotto non è un giocattolo destinato ai bambini! Tenere fuori dalla portata dei bambini e tenere i bambini sotto sorveglianza.

- Questo articolo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità mentali, fisiche o sensoriali o prive di esperienza e conoscenza in merito, a condizione che persone adulte ne sorvegolino l'operato oppure che tali persone siano state opportunamente istruite sull'uso sicuro dell'articolo e comprendano i pericoli derivanti dal suo uso. I bambini non possono giocare con questo articolo. La pulizia e la manutenzione non deve essere effettuata da bambini, a meno che abbiano compiuto 8 anni e siano controllati da un adulto.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini con meno di 3 anni, se non sono sorvegliati costantemente da un adulto.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono accendere e spegnere questo articolo solo sotto la sorveglianza di un adulto, oppure solo se opportunamente istruiti sull'uso sicuro e sui pericoli che ne derivano, a condizione che l'articolo sia ben installato e collocato in una posizione opportuna. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non possono collegare questo articolo alla corrente elettrica, non possono regolarlo, pulirlo, né effettuare altri interventi di manutenzione.





## Avvertenze di sicurezza

- **⚠ PRECAUZIONE!** Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e causare scottature. Fare particolare attenzione nel caso in cui siano presenti bambini e persone vulnerabili.
  - Staccare la spina:
    - in caso di mancato uso
    - in caso di spostamento / trasporto
    - prima di effettuare la pulizia
  - Scollegare il cavo dalla presa afferrando sempre la spina e mai il cavo.
  - **ATTENZIONE!** Evitare di utilizzare questo prodotto in prossimità di materiali facilmente infiammabili o esplosivi, di riscaldamenti a gas o elettrici, fiamme libere, fornelli o altre fonti di calore.
  - Non utilizzare mai un apparecchio difettoso o con il cavo e la spina difettosi. Gli apparecchi difettosi non devono più venire utilizzati e devono essere controllati da MIGROS-Service. Non aprire il prodotto!
  - L'apparecchio è stato concepito per uso privato e non per uso commerciale costante.
- Prima di procedere al assemblaggio dell'apparecchio, prestare attenzione ai seguenti punti:**
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali asciutti. **⚠ AVVERTENZA!** L'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina non devono entrare in contatto con l'acqua o altri liquidi. Pericolo di scossa elettrica! Mantenere una distanza minima di 5 metri da piscine, vasche da bagno, docce, lavandini ecc.
  - Non toccare il prodotto con le mani umide o bagnate.
  - Collocare il prodotto su una superficie stabile e orizzontale, affinché non possa cadere in seguito alle vibrazioni.
  - In caso di guasti di qualsiasi genere, in particolare al cavo, alla spina e al corpo del prodotto, che non ne consentissero più il normale utilizzo, è necessario scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, assicurandosi che non possa più funzionare!
  - Badare che il cavo e la spina non subiscano danneggiamenti. Se danneggiato, questo prodotto non potrà più essere utilizzato.
  - Disporre il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa inciamparvi o tirarlo inavvertitamente.
  - Fare attenzione che il cavo di alimentazione non venga danneggiato. Evitare di danneggiare il cavo di alimentazione calpestandolo o attraverso il contatto con spigoli taglienti.
  - La presa di corrente deve trovarsi nelle vicinanze del prodotto.
  - La spina dev'essere sempre facilmente raggiungibile.



## Avvertenze di sicurezza

---

- Non lasciare incustodito l'apparecchio in funzione.
- ATTENZIONE! Non usare il termoventilatore con un programmatore, un timer o qualsiasi altro dispositivo che lo accenda automaticamente perché l'accidentale copertura o il posizionamento errato potrebbero causare incendi.
- Non collocare l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente. **⚠ AVVERTENZA!** Non sistemare l'apparecchio vicino a finestre aperte. Pericolo di scossa elettrica (ad. es. in caso di pioggia battente)! Badare che il termoventilatore non venga ribaltato dallo sbattere di porte e finestre; mantenere la distanza di sicurezza di 1 metro.
- Non collocare l'apparecchio vicino a mobili e pareti. Sopra, di lato e dietro l'apparecchio mantenere una distanza minima di 50 cm. Davanti all'apparecchio mantenere una distanza minima di almeno 1,2 m
- ATTENZIONE! Evitare la vicinanza delle tende al termoventilatore. Non coprire mai le fessure di ventilazione del prodotto. Pericolo di surriscaldamento!
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non mettere le dita né altri oggetti nel termoventilatore. Pericolo di lesioni!
- Non appendere oggetti su questo prodotto.
- ATTENZIONE! Non utilizzare l'apparecchio per riscaldare un veicolo. Pericolo d'incendio!
- **ATTENZIONE! L'apparecchio non può essere coperto con altri oggetti.**
- ATTENZIONE! Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di protezione anti-ribaltamento. Se l'apparecchio è posizionato su superfici instabili o irregolari, o se viene capovolto, si spegnerà automaticamente
- Per gli apparecchi con interruttore anti-ribaltamento nella base: l'apparecchio si spegne anche quando viene sollevato.
- Consigliamo l'allacciamento a un interruttore differenziale FI. In caso di dubbio rivolgersi ad uno specialista.
- **⚠ AVVERTENZA! Conservare le pile fuori dalla portata dei bambini. A causa di ustioni da sostanze chimiche e della possibile perforazione della trachea, l'ingestione del prodotto può provocare già nelle successive 2 ore lesioni gravi o decesso. Rivolgersi immediatamente a un medico!**



## A proposito delle presenti istruzioni d'uso

---

Queste istruzioni d'uso non possono tener conto di ogni possibile impiego. Per ulteriori informazioni oppure in caso di problemi non trattati o trattati in modo insufficiente nelle presenti istruzioni, rivolgersi alla M-Infoline

(numero telefonico sul retro delle presenti istruzioni d'uso).

**Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente.**

## Disimballaggio

---

- **Togliere l'apparecchio dalla confezione**
- Dopo il disimballaggio verificare che tutti i pezzi siano disponibili (vedi illustrazione della prossima pagina)
- **Controllare che la tensione di rete** (220-240 V) corrisponda a quella dell'apparecchio (vedi targhetta)
- **⚠ AVVERTENZA! Distruggere eventuali sacchetti di plastica**, poiché potrebbero diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. Pericolo di soffocamento!

### Suggerimento:

- Conservare l'imballaggio per eventuali futuri trasporti (ad es. traslochi, riparazioni, ecc.)

Italiano

## Gli accessori e i pezzi di ricambio

possono essere facilmente ordinati su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)



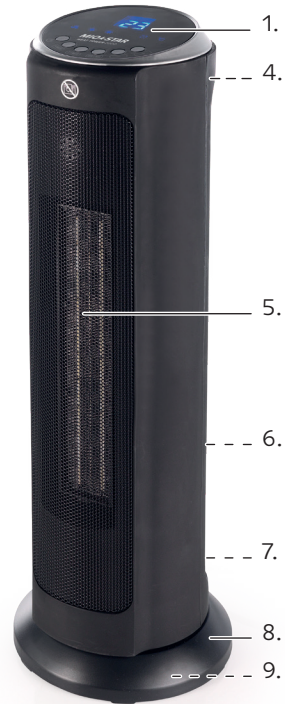
## Elenco delle parti e degli elementi di comando



- 1.
- 2.



- 3.



- 1.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.

Italiano

### 1. Indicatore

- Ventilazione
- Bassa potenza 1200 W
- Alta potenza 2000 W
- Swing, funzione oscillazione
- Timer, spegnimento automatico
- Temperatura

### 2. Tasti di controllo

- Accendere/spegnere
- **POWER** Bassa potenza /  
Alta potenza
- **TIMER** spegnimento automatico
- **SWING** Funzione oscillazione   
accendere
- **-** Ridurre della temperatura
- **+** Aumento della temperatura

### 3. Telecomando (con pila tipo CR2025)

- 4. Maniglia per il trasporto (parte posteriore)
- 5. Uscita dell'aria. **PRECAUZIONE!** Molto calda! Pericolo di ustioni! **ATTENZIONE!** Non coprirla. Pericolo di incendio!
- 6. Entra dell'aria (parte posteriore). **ATTENZIONE!** Non coprirla. Pericolo di incendio!
- 7. Interruttore principale (parte posteriore)
- 8. Piede
- 9. Interruttore di sicurezza (sotto l'apparecchio)



## Messa in funzione



### Prima dell'uso iniziale

**AVVERTENZA!** Prestare attenzione al fatto che l'uso inappropriato della corrente elettrica può essere fatale. Leggere quindi le avvertenze di sicurezza a pagina 30 e osservare le seguenti misure di sicurezza:

- Prima dell'installazione dell'apparecchio estrarre la spina dalla presa di corrente
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali asciutti e sotto sorveglianza
- **PRECAUZIONE!** Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione. Pericolo di ustioni!
- L'apparecchio non può essere utilizzato dai bambini
- **PRECAUZIONE!** Durante il funzionamento le superfici dell'apparecchio diventano calde! Pericolo di ustioni!
- Effettuare la pulizia solo dopo aver estratto la spina dalla presa di corrente e dopo il completo raffreddamento dell'apparecchio
- **Badare che nessuno possa inciampare nel cavo**

Italiano

### Uso previsto

- Col termoventilatore in ceramica è facile riscaldare l'ambiente
- **Note:**
- l'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico
- nel telecomando è inclusa una **pila tipo CR2025**. Prima dell'uso, estrarre la linguetta in plastica isolante. Quando la pila è scarica, sostituirla seguendo le istruzioni sul retro del telecomando. Rimuovere la pila dal telecomando in previsione di un lungo periodo di inutilizzo







## Messa in funzione






### Allacciare l'apparecchio alla presa di corrente

- Posizionare l'interruttore rosso (7. / parte posteriore) su posizione «O» (=spento)
- Consultare le Avvertenze di sicurezza, mettere il termoventilatore nella posizione corretta e inserire la spina per collegare l'alimentazione (220-240 V)
- L'apparecchio è pronto per l'uso nel momento in cui si inserisce la spina nella presa di corrente
- Posizionare l'interruttore principale (7.) su «I» (=acceso). (L'apparecchio emetterà un segnale acustico e al centro del display apparirà la temperatura ambientale)
- **Nota:** quando l'apparecchio non è in funzione, estrarre sempre la spina dalla presa di corrente

### Accendere/spengere

- Premere il tasto acceso/spento  per accendere l'apparecchio (la ventola inizierà a funzionare e sul display si accenderà  e «C°»)

### Impostare della potenza

- **Modalità Basso calore** (1200 W): premere una volta il tasto «POWER» e sul display si accenderà . L'apparecchio inizierà a emettere aria calda
- **Modalità Alto calore** (2000 W): premere due volte il tasto «POWER» e sul display si accenderà  e 
- **Modalità Ventola:** se si desidera attivare esclusivamente la ventola, premere una volta il tasto «POWER» quando l'apparecchio è in «modalità Alto calore»

### Impostare la temperatura

- Premere il tasto «-» o «+» per impostare la temperatura desiderata tra 10°C e 35°C. La temperatura impostata lampeggerà sul display per qualche secondo, quindi riapparirà la temperatura della stanza
- **Nota:** a seconda della temperatura, le tre modalità di riscaldamento cambieranno automaticamente. Se la temperatura impostata è superiore di 2°C alla temperatura della stanza, si attiverà automaticamente la modalità a basso calore; se la temperatura impostata è superiore di 4°C rispetto alla temperatura della stanza, si attiverà automaticamente la modalità a basso calore; se la temperatura della stanza raggiunge o supera la temperatura impostata, si attiverà automaticamente la modalità ventola

Italiano



2.



## Messa in funzione

### Impostare lo spegnimento automatico (Timer)

- Premere il tasto «TIMER» per impostare la durata di funzionamento desiderata tra 0 e 12 ore. La durata di funzionamento impostata per lampeggerà per qualche secondo sul display, quindi riapparirà la temperatura ambientale. Su display si accenderà « ⌚ ». Il timer è stato impostato. L'apparecchio si spegnerà automaticamente allo scadere del tempo impostato

### Funzione orientabile

Con la funzione orientabile automatica la direzione di uscita dell'aria cambia automaticamente.



- Accendere l'apparecchio
- Attivare la funzione orientabile (premere il tasto «**SWING**»). La funzione orientabile si avvia e l'apparecchio si gira da una parte all'altra
- Disattivare la funzione orientabile: premere nuovamente il tasto «**SWING**»
- **Nota:** non bloccare con la mano il movimento oscillante (interrompere soltanto con l'interruttore). Un rumore durante lo spostamento dell'apparecchio è normale

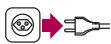
Italiano

### Sicurezza antisurriscaldamento

L'apparecchio è dotato di una sicurezza antisurriscaldamento che blocca automaticamente l'apparecchio in caso di guasto tecnico o di utilizzo non conforme.

#### Come riavviare l'apparecchio:

Se la sicurezza antisurriscaldamento è scattata, per riavviare l'apparecchio procedere come segue:



- spegnere l'apparecchio (posizionare l'interruttore acceso/spento (7.) su pos. «0»)
- **estrarre la spina dalla presa di corrente**
- risolvere il problema o correggere il modo di utilizzare l'apparecchio
- una volta raffreddato, l'apparecchio può essere nuovamente messo in moto (dopo 30 minuti al minimo)
- inserire la spina nella presa di corrente
- posizionare l'interruttore principale (7.) su «I» (=accesso)
- **Note:** il dispositivo di sicurezza può essere disattivato soltanto estraendo la spina dalla presa di corrente
- accertarsi imperativamente che tra l'apparecchio e la parete o oggetti, tende ecc. vi sia sempre una distanza sufficiente



## Messa in funzione

- ATTENZIONE! Il flusso d'aria non deve mai essere ostruito da alcun oggetto (ad es. mobili, tende ecc.)

### Interruttore di sicurezza

- L'apparecchio è dotato di un interruttore di sicurezza (9.), che reagisce al ribaltamento: se il termoventilatore si rovescia, l'interruttore di sicurezza spegne immediatamente l'apparecchio
- Spegner l'apparecchio (posizionare l'interruttore principale (7.) su pos. «0»)
- **Estrarre la spina dalla presa di corrente**
- Rimettere in piedi il termoventilatore! **⚠ PRECAUZIONE!** scotta!
- È possibile rimettere in funzione l'apparecchio solo quando è completamente raffreddato
- Scegliere un luogo di collocazione stabile
- Inserire la spina nella presa di corrente e accendere l'apparecchio (posizionare l'interruttore principale su pos. «1»)
- **ATTENZIONE!** Non bloccare, né manipolare l'interruttore di sicurezza. Pericolo di incendio!



interruttore di sicurezza

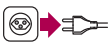
Italiano

### Dopo l'uso

- Spegner l'apparecchio premendo il tasto acceso/spento . Sul display lampeggerà per 30 secondi, finché l'apparecchio non si arresterà ed emetterà un segnale acustico
- Posizionare l'interruttore principale (7.) su pos. «0» e **estrarre la spina dalla presa di corrente**



## Guasti



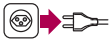
- In caso di guasti, di apparecchio difettoso o di sospetto di guasto in seguito a caduta, estrarre subito la spina dalla presa di corrente. Fare controllare ed eventualmente riparare l'apparecchio dal MIGROS-Service
- **⚠ PRECAUZIONE!** Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite solo presso MIGROS-Service. Le riparazioni effettuate da personale non specializzato, possono essere fonte di pericolo per l'utente
- In caso di riparazioni non effettuate a regola d'arte non viene assunta alcuna responsabilità per eventuali danni; decade inoltre il diritto alla garanzia







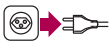
## Pulizia e cura



- **Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio, estrarre la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio**
- **⚠ AVVERTENZA! Non immergere mai l'apparecchio o il cavo in acqua né lavarli sotto l'acqua corrente. Pericolo di scossa elettrica e di cortocircuito!**
- Pulire l'apparecchio e il cavo con un panno morbido leggermente inumidito
- Durante la pulizia non toccare la spina né pulirli con panni umidi
- **⚠ AVVERTENZA!** Evitare di bagnare le superfici di controllo e altre parti elettriche
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare detergenti o prodotti abrasivi di alcun tipo
- **ATTENZIONE!** Accertarsi che le griglie della presa e dell'uscita dell'aria non siano molto impolverate (pericolo di incendio); pulirle eventualmente con un pennello o una spugnetta asciutti, o con l'aspirapolvere

Italiano

## Custodia e manutenzione



- Spegner l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente quando non viene utilizzato
- Fare sempre raffreddare completamente l'apparecchio
- **ATTENZIONE!** Il cavo d'alimentazione non deve essere avvolto attorno al termoventilatore, poiché potrebbe subire dei danni!
- Custodire l'apparecchio in un luogo asciutto e non accessibile ai bambini. Raccomandiamo di mettere l'apparecchio nel suo imballaggio originale
- Se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato, proteggerlo da polvere, peletti e sporcizie
- Verificare regolarmente che il cavo di alimentazione, la spina e l'involucro dell'apparecchio non siano danneggiati
- Fatta eccezione per un controllo occasionale del funzionamento, l'apparecchio non necessita di alcuna manutenzione
- Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su: **[www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)**



## Smaltimento / Riciclaggio




Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici in modo da garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi elettrici ed elettronici che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali.

Inoltre, grazie al riciclaggio di questi apparecchi vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

Italiano

## Dati tecnici

Tensione nominale	220-240 Volt~ / 50 Hz
Potenza nominale	2000 Watt
Classe di protezione	II 
Dimensioni dell'apparecchio	566 × 190 × 190 mm (A × L × P)
Longueur cordon	ca. 1.5 m
Protezione antiradiodisturbi	secondo normativa UE
Autorizzazione	CE
M-garanzia	3 anni

Nell'interesse del continuo sviluppo tecnico viene fatta riserva di modifiche di costruzione e di esecuzione dell'apparecchio.



## Conformità C E

---

Il prodotto soddisfa le disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dal rispetto delle norme elencate.

<b>2014/35/UE</b>	Direttiva bassa tensione (LVD)
<b>2014/30/UE</b>	Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC)
<b>2015/863/UE</b>	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
<b>(UE) n° 2015/1188</b>	Progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale
<b>LVD</b>	EN 60335-1, EN 60335-2-30, EN 62233
<b>EMC</b>	EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Italiano

# MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
Federazione delle cooperative Migros, CH-8031 Zurigo



## Informazioni ERP

Il fornitore:

Migros-Genossenschafts Bund  
Limmatstrasse 152, CH-8031 Zürich

dichiara che il prodotto descritto di seguito:

### Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

Identificativo del modello:

Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
<b>Potenza termica</b>					
Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione (sì/no))					
Potenza termica nominale	<b>P<sub>nom</sub></b>	2,0	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	n.a.
Potenza termica minima (indicativa)	<b>P<sub>min</sub></b>	0	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	n.a.
Massima potenza termica continua	<b>P<sub>max. c</sub></b>	2,0	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	n.a.
<b>Consumo ausiliario di energia elettrica</b>					
potenza termica assistita da ventilatore					
Alta potenza termica nominale	<b>e<sub>lmax</sub></b>	n.a.	kW	<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione (sì/no))</b>	
Alta potenza termica minima	<b>e<sub>lmin</sub></b>	n.a.	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	no
In modalità standby	<b>e<sub>lSB</sub></b>	0,002	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	no
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	no
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	si
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	no
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	no
<b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni (sì/no))</b>					
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	no
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	no
				con opzione di controllo a distanza	no
				con controllo di avviamento adattabile	no
				con limitazione del tempo di funzionamento	si
				con termometro a globo nero	no
Contatti	Federazione delle cooperative Migros Limmatstrasse 152 CH-8031 Zürich				

è conforme ai requisiti fissati dalle seguenti direttive:

REGOLAMENTO (UE) N. 2015/1188 DELLA COMMISSIONE del 28 aprile 2015 e REGOLAMENTO (UE) N. 2016/2282 recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale.

Per le informazioni destinate ai consumatori sulle modalità di installazione, utilizzo e manutenzione del prodotto e le informazioni RAEE, consultare il manuale di istruzioni incluso nella confezione.





Italiano







## Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

## Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

## Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

## MIGROS

### Migros-Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach bestellen unter [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente.

Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.

Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su [www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch).

### M-INFOLINE CH-0800 84 0848 [www.migros.ch](http://www.migros.ch)

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. 0800 84 0848: Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr; Samstag 08.30 – 17.30 (8 Rp. / Min. 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp. / Min von 17.00 – 18.30 Uhr und Samstag). [www.migros.ch/kontakt](http://www.migros.ch/kontakt)

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider: 0800 84 0848 du lundi au vendredi de 8h à 18h30, samedi de 8h30 à 17h30 (8 cts / min. de 8 h à 17 h, 4 cts / min. de 17 h à 18 h 30 et samedi). [www.migros.ch/contact](http://www.migros.ch/contact)

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0800 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.30 e il sabato dalle 08.30 alle 17.30 (8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30 e sabato). [www.migros.ch/contatto](http://www.migros.ch/contatto)

